

Ο ναός του οσίου Σεργίου του Ράντονιεζ της πόλης Κάουνας βρίσκεται στο προάστιο Βέρχνιαγια Φρέντα στην οδό Ζ.Ζιλμπέρ, 8. Ο ναός οικοδομήθηκε το 1881 με τα έξοδα των αξιωματικών του πυροβολικού του φρουρίου του Κάουνας για τις ανάγκες των στρατιωτικών και χωρούσε περίπου 200 πιστούς (γι' αυτόν τον λόγο ονομάζεται επίσης εκκλησία του πυροβολικού). Η ίδια η θέση της είναι συμβολική - βρίσκεται στην αριστερή όχθη του ποταμού Νέμαν. Ακριβώς σ' αυτό το σημείο στην αντίθετη όχθη του Νέμαν είχε στρατοπεδεύσει ο αυτοκράτορας της Γαλλίας Ναπολέων με τους στρατάρχες και τους στρατηγούς του προτού δώσει την εντολή για την έφοδο του Νέμαν και ξεκινήσει την στρατιωτική εκστρατεία κατά της Ρωσίας το 1812! Σε κοντινή απόσταση σε ένα μικρό νεκροταφείο δίπλα στον ναό είναι θαμμένος ο πρώτος φρούραρχος του κάστρου του Κάουνας Όσκαρ Κλεμ και οι στρατιώτες του πυροβολικού που σκοτώθηκαν κατά την έφοδο των Γερμανών το 1915. Σήμερα ο ναός αυτός είναι ο μόνος από τις έξι εκκλησίες που εξυπηρετούσαν την φρουρά του κάστρου του Κάουνας που παρέμεινε στην ίδια μορφή. Ο ναός παραμένει κλειστός από το 1919. Στις 20.03.2001 έχει ενταχθεί στον κατάλογο των μνημείων πολιτιστικής κληρονομιάς της Δημοκρατίας της Λιθουανίας.

Μέσα σ' αυτά τα χρόνια το ίδιο το κτίριο και η διακόσμησή του έχουν πάθει πολλές ζημιές. Ο ναός οικοδομήθηκε σε ψευδοβυζαντινό ρυθμό, το σχήμα του κτιρίου είναι τετράγωνο, πάνω απ' αυτό υψώνεται ένας τεράστιος τρούλος. Εξωτερικά το σχήμα του υπογραμμίζεται από οκτώ αψίδες, στο κέντρο της καθεμιάς υπάρχει ένας κύκλος με ελληνικό σταυρό στη μέση. Από την δυτική πλευρά δεσπόζει το καμπαναριό. Περιστοιχίζεται από πολυάριθμα δέντρα καθώς επικοινωνεί με τον βοτανικό κήπο του Πανεπιστημίου του Κάουνας.

---

Kaunas Church of St. Sergius Rodonezhskogo is located in the suburb of Upper Fred down the street JE Zhiliber 8. The temple was built in 1881 on the means of artillery officers Kaunas fortress of the first rank of the Russian Empire for the needs of military personnel and comprehended about 200 believers (for this reason it is also called church of artillery). The place of construction is symbolic- on the left bank of the Neman River. It is here on the other side of the Niemen stood with his marshals and generals of the Emperor of France, Napoleon, before giving the order for the raid to the Neman and the beginning of the military campaign against Russia in 1812! Near the temple in the vicinity of a small cemetery he is buried the first commandant of the fortress of Kovno, General Oscar Clem and body-gunners warriors who died during the German attack in 1915. In our days, this was the only temple in the old form of the six churches cater for Kaunas fortress garrison. Since 1919, the temple is closed. Since 20.03.2001 the temple is entered in the register of cultural heritage of the Republic of Lithuania!

Over the years, the building itself and its decoration have been a lot of damages. The church was built in pseudo-byzantine style, the shape of the building is square, and above it raises a huge dome. The external shape has eight arches in the center of each is a circle with a Greek cross in the middle. On the west side stands the bell tower. The temple is surrounded by many trees as it communicates with the Botanical Garden of the University of Kaunas.

---

Каунасский храм Преподобного Сергия Родонежского находится в предместье Верхняя Фреда по улице Ж. Э. Жилибера 8. Храм был построен в 1881 году на средства офицеров артиллерии Ковенской крепости первого разряда Российской империи для нужд военнослужащих - артиллеристов и вместил примерно 200 верующих. /Поэтому еще называется артиллерийским/ Само место постройки выбрано очень символично- на левом берегу реки Неман. Именно тут на другом берегу Немана стоял со своими маршалами и генералами император Франции Наполеон, перед тем как отдавал приказ форсировать Неман и начать военный поход на Россию в 1812 году! Недалеко в соседствующем с храмом небольшом кладбище похоронен первый комендант Ковенской крепости генерал Оскар Клем и тела войнов-артиллеристов, погибших при штурме немцев в 1915 году. В данное время этот храм остался единственным в прежнем облике из шести церквей,

обслуживших гарнизон Ковенской крепости. С 1919 года храм закрыт. 20-03-2001 внесен в регистр культурного наследия Литовской Республики !

За эти годы само здание и ее декор сильно обшатлел. Хран построен в стиле псевдобизантизма, план здания централизованно -квадратный ,над ным возвышается массивный купол. Внешне акцентируется восьмью арками, в середине каждой -окружность с греческим крестом в центре. В западной стороне вертикальная доминанта здания -звонница. Густо обсажен деревьями, что обуславливается с соседством с Ботаническим садом Каунасского университета.